

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
LIMITED

A/C.4/31/L.18
22 November 1976
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать первая сессия
ЧЕТВЕРТЫЙ КОМИТЕТ
Пункт 25 повестки дня

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ
КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ

ВОПРОС О ТУВАЛУ

Проект консенсуса

Генеральная Ассамблея, заслушав заявление представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии в качестве управляющей державы 1/ и изучив соответствующую главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам 2/, вновь подтверждает неотъемлемое право народа Тувалу на самоопределение в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года. Генеральная Ассамблея отмечает, что после референдума, проведенного в августе 1974 года в бывшей территории островов Гилберта и Эллис, частично под наблюдением выездной миссии Организации Объединенных Наций 3/, отделение островов Эллис от бывшей территории завершилось удовлетворительно, и 1 января 1976 года возникла новая территория - Тувалу с окончательно сформировавшимися институтами самоуправления. Отмечая далее, что в настоящее время проводятся прения о будущем этой территории, Генеральная Ассамблея настоятельно призывает управляющую державу и впредь оказывать народу этой территории помощь в осуществлении его чаяний в соответствии со своим правом на самоопределение. Генеральная Ассамблея предлагает Специальному комитету продолжать в постоянном сотрудничестве с управляющей державой поиски наилучших путей и средств осуществления Декларации в отношении этой территории и представить Ассамблее доклад по этому вопросу на ее тридцать второй сессии.

1/ A/C.4/31/SR.11.

2/ A/31/23/Add.8 (Часть III), гл. XIX.

3/ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, Дополнение № 23 (A/9623/Rev.1), глава XXI, приложение I.